כרודער מאָרד

העכסט אינטערעסאנטער און שפאנענדער ראמאן

(פארטזעצונג)

אועלכע מענשן זיינען די אומגליקלאכ־סטע אויף דער וועלט. יעדער טייגעניכטס, יעדער באטריגער, יעדער פאר־מיאוס־טער טענק, כאפט זיי אין דער נעץ, ווי א פיש.

אזא נאטור איז געווען דזשאן ווילסאן, ער האט געזען פאר זיך אן אנשטענדיקן, רייך געקליידעטן אלטן מאן, וועלכער האט אים דערציילט עפעס פון זיין גרויס־פאר־טער דזשייטס קארסטן, און ער האט אים געלויבט און האט באקומען פולן צוטרוי. ער האט דערציילט דעם רויטן דזשאן אדער דעם רייכן באנקיר דזשאנסאן אלעס, וואס מיט אים האט פאסירט, זייט ער אין אוועק פון שלאס טשעזוויק.

— אלזא האט איר אים גערעטעט און ארויסגעראנט אויף דער נאס ? — האט פלוצלונג דער באנקיר געפרעגט.

— יא, איך האב אים גערעטעט, איך האב אבער נים געוואוסט, ווי אזוי איך זאל אים צושטעלן אהיים, האט דזשאן ווילסאן רערציילט, איך האב אנגעשריבן א צעטע־לע און האב עס צוגעשטאכן צו זיין ברוסט. דאן האב איך מיך געשטעלט פון דער ווייט־טענס און האב געוואכט, ביז עס איז אנ־געקומען. איך האב אים אים אים צו־גענומען. איך ווייס אבער נים, וואס עס איז ווייטער געשען מיט אים.

— באראויקט אייך, מיסטער ווילסאן, — האט דער באנקיר געזאגט, — גראף נעארג איז געזונט און געפינט זיך אין שלאס טשעזוויק...

ווילסאן האט אנגעכאפט דעם באנקירס האנט און האט אנגעהויבן זי צו קושן פאר דעם גוטן באריכט, אז נעארג איז געזונט און געפינט זיך אין דער היים. דער באנקיר האט אויסגענומען זיין האנט און האט געזאגט:

— דערציילט בעסער, וואס האט מיט אייך ווייטער פאסירט.

דזשאן ווילסאן האט דערציילט אלעס וואס מיר ווייסן שוין. ראן האט ער דער־ציילט, אז ער איז אכאל אנטשלאפן גע־וואָרן און ווען ער איז אויפגעשטאנען האט ער דערזען, אז עס פעלן אים אייניקע שטיקלעך פאפיר.

— אך ! — האט ער געזייפצט, — איך וואלט אויסגעגעבן צוא יאר פון מיין לעבן

ווען איך זאל קאנען צוריק באקומען די דאזיקע שטיקלאך פאפיר.

— איך קאן זיי אייך צוריקגעבן, — האט דער רויטער דזשאן געזאגט.

ווילסאן איז אויפגעשפרונגען, ווי אן אפגעבריטער און האט אנגעהויבן צו בעטן.

— ניט זיי מיר אפ צוריק ! האט מיט־לייד מיט מיר ! איך קאן ניט לעבן, זייט איך האב זיך דערוואוסט, אז איך האב זיי פארלארן.

— איך וועל עס אייך צוריקגעבן, אבער אונטער איין באדינגונג

— וואס פאר א באדינגונג ? — זאגט מיר ! איך וועל עס טאן, נאר גיט מיר אפ דאס שטיקל פאפיר ?

— זאגט מיר, ווי אזוי קומט דאס שטי־קעל פאפיר צו אייך און ווען איר האט עס באקומען ?

— דאס קאן איך ניט טאן, — האט דזשאן ווילסאן געשטאמלט, — איך טאר עס ניט טאן, — עס איז אוממעגלאך.

— אבער דזשיימס קארסטאן האט גע־הייסן, איר זאלט מיר זאגן. — האט דער באנקיר אויסגערופן.

ער האט אזוי לאנג גערעדט איבער דעם ארימען דזשאן ווילסאן, אז האט אים אזוי לאנג דערקלערט, אז דער רויטער, אומדער־פארענער מאן האט ענדלאך נאכגעגעבן און האט דערציילט אלעס.

איצט האט דער רויטער דזשאן גע־וואוסט פאר זיכער, ווי אזוי גראף פרעדע־ריק טשעזוויק איז געשטארבן און ווי אזוי גראף אלפרעד האט געפעלשט דעם טעם־טאמענט.

פלוצלונג האט זיך דערהערט א פריילא־כע קינדער שטימע :

— קומט מיט מיר, מיסטער, איר וועט זעען דעם קליינעם מאן, וועלכער געפינט זיך ביי אונז אין הויז, — קומט מיסעס !

די טיר האט זיך געעפנט און די קליינע עממא איז אריינגעקומען מיט מאדעמואַ־זעל נאנאן.

— מאדעמואזעל נאנאן ! — האט דער באנקיר אויסגערופן איבעראשט.

— דער דזשאנסאן ! ווי קומט איר אהער ? — האט מאדעמואזעל נאנאן גע־פרעגט דערשטוינט.

— איך בין געקומען אהער, ווייל איך וויל אייך זעען, מאדעמואזעל, — האט דער באנקיר דזשאנסאן געענטפערט, — איך האב מיט אייך עפעס צו ריידן אונ־טער פיר אויגן. פירט מיך צו אייך אין צי־מער.

דער באנקיר דזשאנסאן

מאדעמואזעל נאנאן האט געפירט דעם רייכן באנקיר צו איר אין צימער, וועלכער האט זיך געפונען אין דעם זעלבן הויז, אבער אין אן אנדערן, העלערן, רייניגן קאריידאר, — די קליינע עממא איז זיי נאכגעגאנגען.

ווען זיי זיינען אריינגעקומען אין צי־מער, האט דער באנקיר געזאגט צו מאדעמ־מואזעל נאנאן :

— שיקט ארויס די קליינע, איך וויל ריידן בלויז מיט אייך.

מאדעמואזעל נאנאן האט געגעבן דעם מיידעלע א שטיקל צוקער און האט געזאגט צו איר :

— גיי זיך שפילן, עממא, איך דארף עפעס ריידן מיט דעם דאזיקן הער.

עממא האט אנגעבלאזן אירע ליפן און האט געזאגט ביין :

— וואס וויל דער דאזיקער הער דא !? וואו איך קום פון דארט טרייבט ער מיך אוועק ! פריער האט ער מיך ארויסגעטרי־בען פון אונזער וואוינונג, וואו איך האב פארבראכט מיט דעם קליינעם מאן, און איצט טרייבט ער מיך אוועק פון דאנען...

— גיי, קינד, — האט מאדעמואזעל נאנאן געבעטן,— הו וועסט באלד צוריק־קומען און איך וועל דיר נאך עפעס שענ־קען.

עממא איז ארויסגעגאנגען.

— איצט זיינען מיר אליין, הער דזשאנ־סאן, — האט מאדעמואזעל נאנאן געזאגט, — וואס האט איר מיר געוואלט זאגן ?

— איך פלעג זיין אן אפטער איינגייער ביי אייך אין הויז, — האט דער באנקיר געזאגט, — איר קאנט זיך אלזא פאר־שטעלן ווי איבעראשט איך בין געווען, ווען מען האט מיר געזאגט, אז איר האט זיך ארויסגעצויגן פון אייער דירה, דאן האב איך זיך נאכגעפרעגט וואו איר וואוינט, און בין איצט געקומען צו אייך...

— יא, איך וואוין איצט דא, — האט נאנאן געזאגט טרויעריק.

— האט איר זיך אליין ארויסגעצויגן פון יענער וואוינונג, אדער איר האט גע־מוזט זיך ארויסציען פון דארט ? — האט דער באנקיר געפרעגט.

מאדעמואזעל נאנאן האט שוין לאנג גע־קאנט דעם באנקיר דזשאנסאן. ער פלעגט זייער אפט קומען צו איר, ווען לארד מאל־בארא פלעגט פארזאמלען געסט אין איר הויז אום צו שפילן אין קארטן. ער פלעגט אבער קיינמאל נים שפילן, זאגדערן זיך צוקוקן, ווי אנדערע שפילן און נאר זעלטן, זייער זעלטן פלעגט ער ריידן עטלאכע ווערטער מיט א מאן וועלכער האט פיל פארשפילט. מאדעמואזעל נאנאן האט פיל זייער גוט געוואוסט, און האט זייער גוט פארשטאנען, אז ווען דער רייכער באנקיר דזשאנסאן זאגט גוט פאר עטוואס, איז עס דער בעסטער באוויז, אז דער מאן האט געלט.

— אן אנדערן וואלט איך ניט געענט־פערט אויף דאזיקער פראגע, — האט מאדעמואזעל נאנאן געענטפערט, — אייך אבער, הער דזשאנסאן, וועל איך יא ענט־פערן . . .

— פאר וואס מיר יא.? — האט דער באנקיר געפרעגט.

— ווייל איר זייט ניט ווי אלע אנדע־רע, — האט נאנאן געענטפערט, — איר האט קיינמאל ניט גערעדט צו מיר פון ליבע.

— ווייל איך בין שוין צו אלט צו ריידן, — האט דער באנקיר דזשאנ־סאן געענטפערט מיט־ א שמייכל.

— נאנאן האט א לאך געטאן.

— איך דענק, אז ביי מענער שפילט די אלטקייט נאר קיין ראלא, ווען עס האנ־דעלט זיך ווען ליבע און פרויען, — האט נאנאן געזאגט.

— איר זעט דאך מאדעמואזעל נאנאן אז איך בין נים גלייך, ווי אנדערע מענער.

— מיר דוכט זיך, אז איר זייט אב־סאלוט ניט ענלאך צו די אנדערע מענער.

— האט נאנאן געזאגט ערנסט. — אפילו ווען איר זייט געווען יונג האט איר אויך געמוזט זיין אנדערש.

— איך שעם זיך ניט מיט־דעם, — האט דער באנקיר געזאגט רואיק.

— דערפאר הער דזשאנסאן האב איך טאקע באשטימט צו ריידן מיט אייך און צו ענטפערן אייך אויף אייער פראגע. און איך וועל טאקע זיין מיט אייך אפן האר־הארציק.

זי האט געשווינג א ווייל און דאן אנגע־הויבן :

— איר ווייסט דאך אז איך פלעג אויפ־טרעטן אלס די געליבטע פון גראף מאל־באראא.

— דאס ווייס איך, — האט דער באנ־קיר געזאגט.

— ווען לארד מאלבארא האט זיך באר־קאנט מיט מיר אין פראנקרייך, האט ער זיך פארגעשטעלט, אז ער איז פארליבט אין מיר אויבער די אויערן. איך האב אים גע־גלויבט און אזוי ווי ער איז מיר געפעלן, בין איך מיט אים געקומען קיין ענגלאנד. באלד בין איך געווארן געוואר, אז לארד מאלבארא האלט מיך נאר אלס א דעקא־ראציע, פאר א מיטל צו צוציען געסט אין זיין שפיל זאל.

— דאס האב איך געוואוסט, — האט דער באנקיר באמערקט.

— זייט איך בין עס געווארן געוואר, — האב איך אים פיינט באקומען, — האט נאנאן ווייטער געזאגט, — מיין לעבן אין מיר מיאוס געווארן.

—אלזא, פאר וואס זייט איר ניט אוועק פון אים ?

(ווייטערעס קומט)

כינעזישע קאָמוניסטן פארכאפן נאך א שטאָט

שאנכאי, דעצ 17. — די כינעזישע פרעסע באריכטעט, אז זיבן טויזנט קא־מוניסטן האבן פארכאפט די שטאט קוב־נאן, אין דער הונאן פראווינץ. מילי־טערישע אפטיילונגען פון האנקאו, ווערט באריכטעט, זיינען אפגעשיקט געווארן צו באקעמפן די קאמוניסטן.

פרעזידענט טשיאנג קאי־שעק האט פארבאטן צו פארשפנטלאכן ידיעות וועגן מיליטערישע מאנעווערן קעגן די קאמו־ניסטן.

——(:::)——

פארפלייצונגען מאכן אן חורבן טערקיי

איסטאמבול, טערקיי, דעצ. 17. — פארפלייצונגען אין דרום טערקיי האבן געמאכט א חורבן אין דרייסיק דערפער. צוליב די געשעריקטע טעלעגראף ליניעס איז אומבאקאנט ווי גרויס דער שאדן איז. 30 נפשות זיינען אומגעקומען און ווייר־ניקסטנס טויזנט נפשות זיינען געבליבן היימלאז בלויז אינם דארף אדאנא. אין מעריני, ווערט באקאנט, האט דער שאדן דערגרייכט ביז א פערטל מיליאן דאלאר.

NEW PALACE THEATRE

היינט

„סאנג אף די פליים"

אויך

קאמעדיע, פיטשורעטס און א. וו.

פאר גוטער דריי קליינינג און דייאינג

טעלעפאָנירט

37 266

פערט דאי וואָרקס, לימיטעד

טראוו.ט

דורכאויס מיט קענעדיען פאסיפיק

וועג

צו דער

אלטער היים

דירעקטע טריינס
ספעציעלע קארס

ביז צום שיף אין וו. סעינט דזשאן, נ. ב.
פאר דעצעמבער אפשווימונג

דאטשעס אף יארק — דעצעמבער 5
דאטשעס אף ריטשמאנד — דעצעמבער 12
מאנטקלעיר — דעצעמבער 13
דאטשעס אף אכאל — דעצעמבער 16

נידעריקע פעירס אין פארליף פון דעצעמבער

בוקט איצט מיט וועלכן ס'איז אגענט פון דער

CANADIAN PACIFIC

עקספּרעסעס צום פאסיפיק קאוסט און איסטערן קאנאדע אויך

דוד מאלטשיקאָוו ע"ה

מיר באדויערן זייער דעם גרויסן פארלוסט פון זייער אן אי־בערגעבענעם פריינט און טויער פון מאונט כרמל קליניק. מיר דריקן אויס אונזער טיפסטן מיטגעפיל צו זיינע עלטערן, פרוי און קינדער און צו דער גאנצער משפחה. מיר ווינשן זיי אלעמען געטרייסט צו ווערן און מער פון קיין צער ניט וויין.

באָרד אף דירעקטאָרס פון

מאונט כרמל קליניק

נישט אלע ווייסן, אז דאס אלטע אידי־שע לעבן, איז בכלל יעדע פארס פון מעגש־לאכער אויסלעבונג, איז פול מיט שפיל און טאנץ באוועגונג.

מיר זעען אמאל א מענטש טאן אן אר־בעט און ווייסן נישט, אז כאטש דאס ווערט געטאן פון זיך, אן ספעציעלער צו־גרייטונג, איז עס פארס פול מיט שפיצלער־דיקן ריטם און קלאנג.

דיי דאזיקע באוועגונגען נוצן אויס מא־דערנע קינסטלער פאר סטיליזירטן טאנץ און באוועגונג. א פאסיקע מוזיק, וואס ווערט דערביי געשפילט, טייטשט נאך נאך מער אויס דעם אינערלאכן ריטם, וואס יעדער באוועגונג האט. ס'איז דערפאר ווערט צו באגרייפן וואס אויך די פשוט'ע אויגן, זיינען לעצטנס סטיליזירט געווארן און ווייזן אן די באזונדערע שייני־קייטן וואס ליגט אין זיי. אזא מין חסידים־טאנץ וועט געוויזן ווערן דעם פרייטאג אוונט, דעם 19טן דעצ., אין פלעיהאוז טע־אטער ביים „מוזיקאלישן קונסט אוונט".

א חוץ דעם טאנץ, וואס ווערט דורכגע־פירט מיט א חסידישן ניגון, וועט אויך דורכגעפירט ווערן א רייכע וואקאליש מו־זיקאלישע פראגראם. די באוואוסטע קינסטלערן דראמאטיק סאפראנא, פאשא אייבל, וועט ארויסטרעטן מיט א רייכער פראגראם פאלקס און קלאסישע לידער אין אייניקע שפראכן. שפיל. בי באריטמטע קינסטלער טריא וועט שפילן, און נאך און נאך קינסטלערישע געמען.

דער ווייניפענער טעאטער עולם וואס איז אזוי אויסגעהונגערט נאך א קינסטלע־רישן גענוס, דארף ניט פארפעלן דעם אוונט.

מיט בילעטן קאן מען זיך נאך באזאר־גען, טעלעפאָניר 192 54.

בריוו פון וואנקאָווער

פון מם יוד

באנקעט פון דער ציוניסטי־שער אָרגאניזאציע

א שיינעם באנקעט אין קהל'שן צענ־טער האט די ציוניסטישע אָרגאניזאציע איינגעגאדענט לכבוד דעם נייעם קאמי־טעט וואס איז אויסגעוויילט געווארן פארן קומענדיקן יאר. דער געוועזענער פארזיצער פון קרן־היסוד פ. טאבין האט געגעבן די פייערונג און ער האט אי־נגעגעבן די פארזיצרשאפט דעם איינשווערער מ. פאסקין. די צערעמאניע איז געגעבן געווארן מיט "התקוה", אקאמפאניירט פון מרס. י. ב. יאפע. דער פארזיצער האט געהאלטן א לענגערע רע־דע, אין וועלכער ער האט זיך אפגע־שטעלט וועגן דער איצטיקער סיטואציע אין ציוניזם און די ראל פון די לאקאלע אָרגאניזאציעס אין דעם איצטיקן מא־מענט. בעת דער איינשווערונג פון די נייע מיטגלידער האט ער גענוי כאראק־טעריסטיש איטלאכן באזונדער און ער האט דערמאנט די אויפגאבן וואס ליגט אויף יעדן, כדי אנצופירן און צו פאר־שטארקן די אָרגאניזאציע. ער האט דער־ביי אנגעמערקט אויף דער טעטיקייט פון דעם געוועזענעם קאמיטעט, און זיין פרע־זידענט ס. ראטשטיין, וועלכער האט דורכגעפירט אין דעם קריטישן יאר, א טעטיקייט וואס איז פארבונדן מיט מי־סירת נפש.. דער פארזיצער האט אין נאמען פון דער אָרגאניזאציע, אי־נגעגעבן א שיינע מתנה דעם געוועזע־נעם פרעזידענט און איצטיקן ערן פרע־זידענט ס. ראטשטיין, אלס אויסדרוק פון כבוד פאר זיין פרוכטבארער ארבעט אין משך פון עטלאכע יאר, זינט ער האט פארנומען דעם פאסטן.

אין א ווארימער רעדע, האט דער גע־וועזענער פרעזידענט אויסגעדריקט זיין דאנק פאר דעם צוטרוי וואס די אָרגאנ־ניזאציע האט אים ארויסגעוויזן, און ער האט דערביי געגעבן אנצוהערן, אז ער איז פאר'קנס'ט מיט דער אָרגאניזאציע און מיטן ציוניזם בכלל, און ער האט אז ער וועט דעם שידוך קיינמאל ניט אפלאזן. זיין פאסטעטישע רעדע, וואס איז געווען דורכגעדרונגען מיט האר־ציקייט און אויפריכטיקייט, האט געמאכט אויף דעם עולם א שטארקן איינדרוק.

דערנאך האט דער פארזיצער איבער־געגעבן מתנות דעם געוועזענעם פארזי־צער פון קרן היסוד פ. טאבין און פאר־זיצער פון נאציאנאל פאנד. ע. קאצענעל־סאן, פאר זיין גוטער ארבעט אין משך פון פיל יארן. בייד האבן געענטפערט מיט קורצע דורכגעפילטע רעדעס און זיי האבן געריפן די פארזאמלטע רעדעס און זיי זיי אין דער ווייטערדיקער ארבעט, כדי אנצוהאלטן דעם גוטן פרעסטיזש פון דער אָרגאניזאציע.

רעזו. פאסטינסקי האט אין א שיינער רעדע, דורכגענומען מיט הומאר, ווי זיין שטיינער, גערופן צו פאראייניקן זיך אין דעם מאמענט, און מיט אידישן בט־חון פארזעצן די הייליקע ארבעט פאר אריץ־ישראל. קיינע ווייסע שאפיר און קיינע שווארצע פאפיר וועלן נישט ווייר־קען אויף דעם רצון פון פאלק צו באקר־מען זיין לאנד. עס איז ניטא קיין גרונט פאר פעסימיזם, כל זמן דאס פאלק אליין איז דורכגעדרונגען מיט ווילן און האפענונג.

פ. טאבין ניט דאן איבער א מתנה דעם געוועזענעם פרעזידענט מ. סאס־קין, וועלכער ענטפערט, אז א געוועזענער מיטגליד אין א קאמיטעט איז ניט קיין אפגעשלאסענער קאפיטל, וואס איז פאר־ענדיקט אין דער געשיכטע פון אָר־גאניזאציע, און אויב דער געוועזענער פרעזידענט איז פאר'קנס'ט צום ציוניזם, איז ער נאך מער ווי דאס — ער איז פארהייראט מיט אים . . .

א מייסטערהאפטע רעדע האלט דאן דער נייער פרעזידענט דר. מ. פאקס גע־בענדיק א געוויעס איבערבליק איבער דעם מהות און פארשייד־דענע פאזיסן פון דעם ציוניזם, שטעלט ער זיך אפ אין דער ערנסטקייט פונ'ם איצטיקן מא־מענט און אויף די פראבלעמען און אויפגאבן פון דער גרויסער פאלקס באַ־וועגונג. זיין רעדע וואס איז געווען גע־לונגען אין פארם און תוך, מאכט א טיפן איינדרוק אויף דעם גאנצן עולם.

עס טרעט ארויס דער פארזיצער פון אויפגעבונגס קאמיטעט מ. בראטמאן, וועלכער שטעלט זיך אפ אויף דער נור־טיקייט פון בילדן און דערציען אין נאַ־ציאנאלן גייסט. דער נייער פארזיצער פון קרן היסוד א. ראטשטיין ווייזט אן אין קורצע, שארפע שטריכן די וויכטי־קייט פון דעם אָרגאן, וואס ער איז איצט אויפגענומען. אפטאמיזם און אי־בערצייגונג קלינגט ארויס פון זיין רוף, צו פארשטארקן דעם אמטעריאלן יסוד פון דער באוועגונג, נישט קארגן אין שלעכטן מאמענט, כדי צו דערגרייכן דעם גוטן ציל.

מיט קורצע רעדעס זיינען אויף ארויס־געטראטן דער לאנגיאריקער קאסירער פון דער אָרגאניזאציע נ. קליינזער און פי־נאנציעלער סעקרעטאר מ. פוקס.

די וואקאליש מוזיקאלישע אפטיילונג אויפן באנקעט האבן געלונגען דורכגע־פירט מיט ש. ליוואי — סאקסעפאן, מרס. ל. ראס — פיאנא און מיט שור־גערמאן — געזאנג.

חנוכה פייערונג פון תלמוד תורה

די תלמוד תורה גרייט איצט צו א גרויסע חנוכה פייערונג, וואס וועט פאר־קומען זונטאג בייטאג, דעם 21טן דע־צעמבער אין שול "שערי צדק".

די קינדער וועלן דורכפירן א היסטאר־רישע שפיל "חנה ושבעת בניה"; וועלן געבן לעבעדיקע בילדער אין דער פארם פון אינסצענירטע לידער "אין חדר" פון מ. .ווייסמאן און "מאי קא משמע לן ?" פון א. רייזען; וועלן דעמאנסטרירן מיט. א "אידישן לעגיאן" אין סימבאלי־שע פיגורן, און אויספירן א ריי אנדערע נומערן אין געזאנג און דעקלאמאציע.

א חוץ דעם וועלן ריידן איינייקע פון די קינדער און אויך פארשטייער פון דער תלמוד תורה וועגן דער באדייטונג פון חנוכה.

די פראגראם פון הייריקער חנוכה פייערונג איז צענויפגעשטעלט שיין און פארשיידנארטיק. עס איז צו האפן, אז אלע וואס געריינקען נאך דעם דערפאלג פון דער חנוכה פייערונג פארן פארזיכ־יאר, און אלע וועלכע זיינען פאראינטע־רעסירט אין אידישע ענינים, וועלן קו־מען אויף דעם אינטערעסאנטן קאנצערט

Classified Section קלאסיפייד סעקשען

ספעציעלע פרייזן פאר ארויסרטייליינג אין דער קלאסיפיצירטער אפטיילונג

איין מאל 5 ס. פער "אנייט לייז"	פאר 3 מאנאטן $2.15
פאר א וואך 20 ס.	פאר 6 מאנאטן $4.00
פאר א מאנאט 75 ס	פאר 1 יאר $7.50

:: פערזענלאכעס ::
PERSONAL

PROF. SCOTT 88 106
290 פארטעדזש עוו. איכער לייסאום טעאטער נייסטע בעסטע פאקס טראט און וואלץ סטעפס קלאסן און סטרייקטלי פריוואטע לעקסנס. פולער קורס פון לעקסנס $5.00.

ראבערט גרעי סקול פון פיזישער קולטור
83 באלמאראל פלייס, טעלעפאן 39 409.

R.B.ORMISTON
פלאריסט
צוויי סטארס צו אייער באדינונג
96 Osborne St., Phone 42 386
340 Portage Ave., Phone 24 791
בלומען טעלעגראפירט איבעראל

לייף אינשורענס
בעסער צו האבן א פאליסי און ניט דארפן עס, איידער דארפן דאס און ניט האבן.
P. A. TEMPLETON
807 Electric Railway Chambers
Phone 89 688

אאקטיוו מעסענדזשער
טעלעפאן 26 062
באים, מאגאזינס, קלאב, טראפס, דעליווערי אין אלע אירע ברענטשעס.
AACTIVE MESSENGER SERVICE
119 Albert Street

טייפרייטערס
באנקראט סייל, רעמינגטאן, אנדערוואוד, וואודסטאק און א. וו.
T. A. WEIR
Ph 28 800 247 Notre Dame Ph. 24 783

הייסע וואסער קאר היטערס $ 7.50
"עקסהאוסט" קאר היטערס, $10.00
טרייבט ניט קיין קאלטע קאר היינטיקן ווינטער. און מאכט נים קיין מעות אין דעם סארס היטער וואס איר קויפט. אונ־זערע נייע "עקסהאוסט" היטערס זיינען זיכער און גיבן מאמענטאל א סך היץ. זיינען פאסיק פאר ביזנעס פארד אייגען קארס. הייסע וואסער היטערס זיינען לאנגזאם, אבער גוט ווען שטענדיק גע־טרייבן. לאזט אונז אריינשטעלן פאר אייך אייגענס היינט.
MAGIC TIRE & BATTERY SERVICE
424 Graham Avenue

A. MUIR
אוטאָריזירטער
דוקא פיניש־ינג סטיישאן
פענדערס איז באדי ריפעירס
376 FURBY ST.
PH. 33 255

LIGHTFOOT'S TALLY HO'S
פאר שליטן פארטיס
Phone 86 067 Evenings 23 258

נעשעפט געלעגנהייטן
Business Opportunities

אינשורענס
די עלטסטע און ראיעלסטע לעבנס, פייער און אוטאמאביל קאמפאניס.
ריל עסטייט
שטעלע, ארנטאלאנע באהאנדלונג פאר קויפער און פארקויפער. מארטגעדזשעס און לאָאנס אונזער ספעציאליטעט.
שיפס קארטן און גלעט שיקונג
דורך "באלטיק אמעריקא ליין".
נעשעפט געלעגנהייטן
דער גרעסטער אויסוואל פון גוטע גע־שעפטן אין שטאט און אין קאנטרי.
עס וועט זיך אייך באצאלן זעען
ח. פערלמאן און נ. זעלטשען
MUTUAL AGENCIES
874 Main St. Phone 51 000

אפארטמענט בלאק, 8 סוויטס, יערלא־כער רענט $2,400. צו פארביטן אויף א פארעם
פיקטשור שאו, שטעטל פון 700. קיין אפאזיציע. 175 פלעצער. פריין $1,200. קאפיטל.
SCOTT REALTY CO. Ltd.
11 C.P.R. Office Bldg. Phone 89 644

:: צו פארקויפן ::
FOR SALE

קאטערזש פון 3 סוויטס, אין גוטן צו־שטאנד, באזונדערע טירן און האלס פאר יעדער וואוינונג. קאסט דעם איינגנטימער $4.500. א גרויסע מציאה פאר $2.850. אייגלס זיך צו ווייל דאס מוז און וועט שנעל פארקויפט ווערן.

א גרויסע מציאה אין א סיגאר סטענד אין איינער פון די בעסטע געגענטן אין שטאט, מיט צוויי גרויסע ווינדעס, וואו טויזנטער מענשן גייען טעגלאך פארביי. א פערזאן וואס באזיצט געשעפט פעאר־קייטן קאן אן צווייפל טאן דארט א גלענ־צענדע ביזנעס. אויב איר ווילט זיך אי־ן בערציינען פארשפעטיקט ניט צו קומען.

אינשורענס פאר אלערליי צוועקן.

"האלד אפ" אינשורענס $10 א פאליסי.

געלט צו לייען אויף 6½ פראצענט.

Sheps Agencies Ltd.
804 מיין סטריט
טעלעפאנס 761 55 און 807 58

:: שטעלע פארלאנגט ::
SITUATION WANTED

א באַי מיט 4 יאר עקספיריענס אין דזשע־נעראל סטאר ביזנעס זוכט א פאזישן אין שטאט אדער קאנטרי. באציאט 4 שפראכן. קאן נעבן די בעסט רע־פערענס וועגן עקספיריענס. דיד וועגן צו ראס אידישע וואָרט באקס 3443.

ארבעטער פארלאנגט
HELP WANTED

פארלאנגט א דערפארענע קעכין פאר א אידישער היים, אין א באלבאבישער פאר־מיליע. וועגן 104 קאסידראל עוועניו.

ספעציעל פאר חנוכה
פעטע גענז
א פונט ---------- 20 סענט
ספרינג טשיקענס
געפארעוועט אויף מילך,
א פונט ---------- 20 סענט
אויך
פעטע הינער און פרישע פיש
צו זייער מעסיקע פרייזן
ס. ראבקין
296 פריטשארד עוו., טעל. 55 455

אין פעלעס טעאטער

די פאטראניזירער פון פעלעס טעאטער האבן היינט די גוטע געלעגנהייט צו זעען דאס פיל געליבטע בילד "סאנג אף די רעוואלוציאנערע בילד "סאנג אף די פליים". דאס איז איינס פון די אינטע־רעסאנטסטע רעוואלוציאנערע בילדער. די מוזיק און לידער זיינען פראכטפול שיין. עס קומען פאר שיינע מאסן־סצענעס פון טויזנטער מענשן.

אין "סאנג אף די פליים" שפיגלט זיך אפ דער קאמף צווישן דעם אלטן און נייעם רוסלאנד ווי אויך דער זיג פון דער רעוואלוציע. יעדער מאמענט פון דעם בילד איז אינטערעסאנט און אין דער זעלבער צייט אמוזירנד. זעט דאס בילד. הערט די שיינע מוזיק און לידער. עס ווערט אויך געוויזן א שיינע קאמעדיע. פיטשורעטס א. א. וו.

אשר זעליק סורעס ע"ה

צו די ברידער נח און פתר סורעס דריק איך אויס מיין טיפ־סטען מיטגעפיל אויף דעם פאר־לוסט פון זייער ליבן פאטער.

המקום ינחם אתכם בתוך שאר אבלי ציון וירושלים.

ב. באָרדען

דוד מאלטשיקאָוו ע"ה

צו מרס. מאלטשיקאוו און צו אירע קינדער און צו דער גאנ־צער משפחה דריקן מיר אויס אונזער טיפסטן מיטגעפיל אין זייער שווערן פארלוסט. מיר ווינשן זיי אלעמען געטרייסט צו ווערן און מער פון קיין צער ניט וויין.

הערי און קייטי גארדאן
שרה אוינמאן
מר. און מרס. מעקס אוינמאן

:: צו פאררענטן ::
FOR RENT

באלטיק אפארטמענטס
מאניטאבא עווע.
צו פאררענטן 3 און 4 רום סוויטס, ניי דעקארירט. סארינג באלקאנים. מעסיקע רענט
זיך ווענדן צום קערטייקער
סוויט "די." טעלעפאן 56 668

צו פאררענטן 1 אדער 2 רומס, געפויר־נישט אדער ניט. זיך ווענדן אין 511 מעננס עוועניו.

צו פאררענטן א 7 רום בריק הויז מיט א זומער קיטשן. פולי מאדערן, מיט אדער אן גאראדש. ווענדן טעלעפאן 52 165.

צו פאררענטן א 3 רום סוויט, 1 גרויסער צימער אונטן, 2 צימערן אויבן. הייסע וואסער. גוטער לאקיישאן. זיך ווענדן אין 348 סט. דזשאנס עוועניו.

צו פאררענטן א 7 רום בריק הויז מיט א זומער קיטשען. פולי מאדערן. מיט אדער אן גאראדש. קאר. דאפריז און אייסינס. זיך ווענדן טעלעפאן 52 165.

לעזט און פארשפרייט "דאס אידישע וואָרט"

עס איז בלויז א פראגע פון מינוטן
אריינצושטעלן אן "ער" אין
"דאָס אידישע וואָרט"
אייער טעלעפאן וועט אונז דער־ריכן אין געצייטלטע סעקונדן
טעלעפאנירט
52 213
און אייער "ער" וועט דערשיינען אין דער זעלביקער אויסגאבע